

# Le Ravenez

Trimestriel gratuit - N° 148 - ÉTÉ 2021



**Centre Communal  
d'Action Sociale à  ouvert**





## Éditorial

En ce début d'été, je me réjouis, comme vous tous, de l'amélioration de la situation sanitaire. L'ensemble des commerces et des restaurants a enfin pu rouvrir même si le respect des mesures barrières

reste primordial. Nous nous prenons à rêver d'une vie à nouveau normale, de projets et de liberté. J'ai ainsi le plaisir de vous annoncer que nous préparons avec grand enthousiasme les festivités du 14 juillet dans notre commune avec un feu d'artifices totalement inédit.

Dans cette lutte contre la pandémie, le centre de vaccination installé dans la salle polyvalente a particulièrement bien fonctionné et, en ce moment, plus de 1000 personnes par semaine peuvent y être vaccinées.

Le début de l'été annonce aussi le passage du jury des maisons fleuries auprès des habitants qui se sont inscrits au concours : nous sommes impatients de découvrir vos jardins ! Merci à tous ceux qui, comme vous, œuvrent à l'embellissement de notre cadre de vie en complément du travail admirable du personnel municipal. S'inscrire dans des pratiques respectueuses de l'environnement fait aussi partie de notre objectif. Notre projet d'éco-pâturage voit le jour avec l'arrivée de moutons d'Ouessant, robustes et adaptés à nos besoins. Tous ces efforts conjugués nous permettront, je l'espère grandement, de rester digne de la distinction décernée par le jury des Villes et Villages Fleuris.

Dans ce Ravenez, nous mettons à l'honneur des nouveaux arrivants dans notre commune. Tout d'abord, je me réjouis de l'arrivée du lieutenant Frédéric Cattai qui assure le commandement opérationnel des 47 sapeurs-pompiers de notre unité. Je vous présente aussi Eric Da Silva et Mélanie Soyer qui viennent renforcer l'équipe des employés municipaux.

Je salue également, avec une grande émotion, la mémoire du Docteur Léonard qui depuis son arrivée en 1965 dans notre commune n'a eu de cesse de s'investir auprès des habitants. Son projet le plus important a été d'ouvrir une maison d'hébergement et d'accueil pour personnes âgées qui deviendra la Maison de Clervant. Sa disparition laisse un grand vide.

Le dossier de ce Ravenez est consacré au Centre Communal d'Action Sociale de la commune, le CCAS. J'ai souhaité les mettre à l'honneur car ses membres sont particulièrement actifs depuis le début de la crise. Je souhaite ainsi réaffirmer que rien n'est plus important que l'humain. C'est cette volonté de préserver et de protéger les valeurs humaines qui me porte chaque jour à votre service dans mon rôle de Maire.

Je vous souhaite un bel été, qu'il vous apporte la joie de vous retrouver en famille et entre amis. Rendez-vous pour les festivités du 14 juillet !

Bonne lecture !

**Luc Giamberini**  
Maire de Courcelles-Chaussy

# Actualités municipales

## ► COMPTE-RENDU du conseil du 6 avril 2021

### 1. : Finances - Taux d'imposition 2021

**Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité, fixe** comme suit le taux d'imposition des deux taxes directes locales portées à l'état de notification pour l'année 2020 :  
Taxe foncière (bâti) : 28,26 %. Taxe foncière (non-bâti) : 54,24 %

### 2. : Subvention – DETR – modernisation de l'éclairage public

**Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité, sollicite** pour le projet susvisé la subvention suivante : 70 050,86 € soit 60 % d'une dépense subventionnable de 116 751,44 € H.T. auprès de la Préfecture de Moselle, au titre de la Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux et **donne** tous pouvoirs à M. le Maire, pour intervenir dans cette affaire au nom de la commune.

### 3. : Marchés publics – remplacement des menuiseries extérieures des appartements allée des Ecoles

**Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité, autorise** M. le Maire à signer le marché avec la société INTEGRAL HABITAT (57155), au montant de 33 604,74 € H.T., et **donne** tous pouvoirs à M. le Maire pour intervenir dans cette affaire au nom de la commune.

## ► COMPTE-RENDU des délibérations de la séance du 4 mai 2021 du conseil municipal

### 1. : Finances – Constitution de provisions budgétaires

**Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité, décide** de maintenir pour le budget principal le régime de droit commun des provisions semi-budgétaires pour l'ensemble des provisions à constituer et **décide** de reprendre l'intégralité des provisions comptabilisées au 31/12/2020 au titre des débiteurs défaillants soit 40 050,17 € et de porter au budget primitif de l'année 2021 le montant des provisions à 40 085,68€.

### 2. : Finances – provisions pour contentieux

**Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité, constitue** la provision semi budgétaire à hauteur de 20 000 € au budget prévisionnel 2021.

### 3. : Finances - Subventions d'investissement 2021 et subventions diverses aux associations

**Le conseil municipal, vu les demandes formulées, sur proposition de la commission des finances, à l'unanimité, décide** d'allouer les subventions de fonctionnement ci-après, à imputer à l'article 6574 du budget 2021.

Il **décide** que leur versement se fera sur facture acquittée (dans un délai d'un an), selon le maximum défini, et que, pour des vêtements, le logo de la commune devra être présent.

#### • Subventions d'investissement :

- ▶ 466 € au maximum à l'APN La Rousse, correspondant à 25% du coût total T.T.C. des investissements (débroussailleuse, couteaux, tonnelle) arrondis à l'euro supérieur ;
- ▶ 459 € au maximum au foyer rural de Landonvillers, correspondant à 25% du coût total T.T.C. des investissements (gobelets, t-shirts...) arrondis à l'euro supérieur ;
- ▶ 166 € au maximum au Syndicat des Initiatives, correspondant à 25% du coût total T.T.C. des investissements (machine à coudre) arrondis à l'euro supérieur ;
- ▶ 89 € au maximum à l'association « Courcelles Tennis », correspondant à 25% du coût total T.T.C. des investissements (achat de clés) ;
- ▶ 555 € au maximum à l'association « LIST », correspondant à 25% du coût total T.T.C. des investissements (achat d'un écran, deux portables, logiciels, disques durs...), arrondis à l'euro supérieur.

#### • Subventions diverses :

- ▶ 320 € à l'association RS 57
- ▶ 500 € Courcelles Senior
- ▶ 100 € au Mémorial Lorrain

#### 4. : Défense extérieure contre l'incendie – Contrôle des poteaux et bouches d'incendie – Adhésion à la convention constitutive de groupement de commandes

##### Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité,

- ▶ **autorise** l'adhésion de la commune de Courcelles-Chaussy au groupement de commandes coordonné par le département de la Moselle, pour le contrôle du parc d'hydrants : poteaux et bouches d'incendie ;
- ▶ **approuve** les termes de la convention constitutive du groupement de commandes pour le contrôle du parc d'hydrants ;
- ▶ **autorise** Monsieur le Maire à signer la convention constitutive du groupement de commandes pour le contrôle du parc d'hydrants ;
- ▶ **autorise** le lancement de la (des) consultation(s) et la passation des contrats correspondants, ainsi que la signature de toutes pièces nécessaires à l'exécution de ces contrats ;
- ▶ **autorise** le représentant du coordonnateur à signer les accords-cadres, les marchés, les annexes éventuelles, ainsi que toutes pièces s'y rapportant ; issus du groupement de commandes pour le contrôle du parc d'hydrants et pour le compte des membres du groupement et ce, sans distinction de procédures ou de montants.
- ▶ **Précise** que les dépenses inhérentes au contrôle du parc d'hydrants seront inscrites aux budgets correspondants.

#### 5. : Marchés publics – attribution du marché des travaux de voirie 2021

##### Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité,

**autorise** le pouvoir adjudicataire représenté par Luc GIAMBERINI, Maire, à signer avec l'Entreprise JEAN LEFEBVRE LORRAINE (57146 - WOIPPY), un marché de travaux de voirie visant à rénover partiellement des couches de roulement ainsi que 2 plateaux surélevés pour un montant de 125 019,90 € H.T.

#### 6 : Subvention – Une Rose Un Espoir

**Le conseil municipal, après en avoir délibéré, à l'unanimité, décide** d'allouer une subvention de 700 €, l'association « Une Rose... Un Espoir » - Secteur de Courcelles-Chaussy, à titre de participation communale à l'édition 2021 de l'opération du même nom.

## DESHERBAGE

Depuis l'abandon des produits phytosanitaires, les trottoirs de nos communes verdissent parfois à l'excès. Chaque habitant peut être acteur de l'image de nos villages et accomplir un geste responsable et citoyen en entretenant ses haies afin d'éviter tout débordement sur la voie publique et en arrachant simplement les mauvaises herbes qui parfois envahissent les trottoirs le long des murs de sa propriété. Cela ne demande pas beaucoup de temps et ces simples gestes permettent tout de suite d'embellir nos rues !

Merci pour votre civisme.



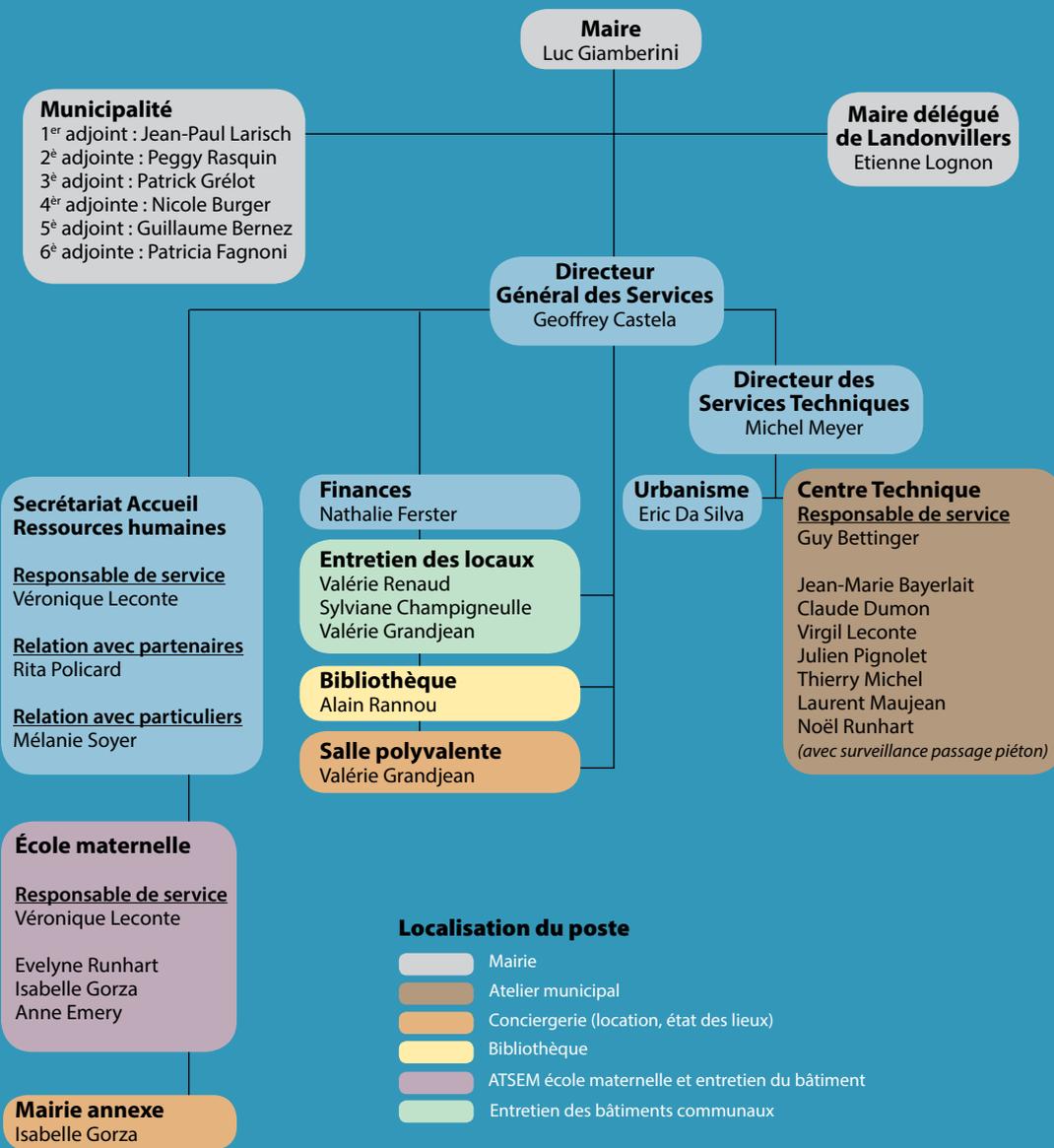
## LOTISSEMENTS

### “LES JARDINS DE COURCELLES”

L'éclairage public et les chaussées devraient être terminés pour la rentrée de septembre.



## ORGANIGRAMME FONCTIONNEL DES SERVICES



## EN ROUTE POUR LE LABEL « Villes et Villages Fleuris » !

Les préparatifs avancent à grand pas pour la venue du jury des « Villes et Villages Fleuris ». Le personnel municipal est à pied d'œuvre pour réussir ce défi. La réhabilitation du parc du presbytère est bientôt achevée, la préparation des clôtures est finalisée pour accueillir les poules et les moutons, les jardinières et le potager partagé sont en cours d'installation.

### Venez les découvrir !

L'engagement de l'équipe municipale, afin de proposer de nouveaux espaces de convivialité, va se concrétiser cette année par la pose de bancs et la création d'un kiosque dans le jardin de l'école de musique.

## NOUS AIDONS LES MÉSANGES À LIMITER LA POPULATION DE CHENILLES

Ce printemps, nous avons installé des nids pour mésanges afin de lutter contre les chenilles processionnaires. En complément et afin d'aider nos amies les mésanges, la commune a engagé une lutte biologique complémentaire. La chenille processionnaire est sensible à certains parasites, dont une bactérie, le bacille de Thuringe, inoffensif pour les humains. Pulvérisée sur les arbres infestés, au moment de l'éclosion des œufs, cette bactérie empêche les chenilles de se développer. Pour ce faire, une société a été mandatée. Elle s'est engagée à suivre le cycle d'évolution de la chenille processionnaire et à mettre en œuvre cette lutte biologique dès que nécessaire.



## NOUVEAUX EMPLOYÉS À LA MAIRIE

► Arrivé en novembre 2020, **Éric Da Silva** occupe le poste de responsable de l'urbanisme et des marchés publics et de conseiller auprès des particuliers et des professionnels.

- Concernant l'urbanisme, l'agent est en charge du suivi des autorisations de travaux, de la préparation des réponses aux demandes de renseignements d'urbanisme, de l'enregistrement des dossiers et de la rédaction des arrêtés d'urbanisme.
- Concernant les marchés publics, en coordination avec le directeur technique, il est en charge de la rédaction, du suivi administratif et de l'analyse des marchés publics de fournitures, de travaux et de services.

► Arrivée en avril 2021, **Mélanie Soyer** occupe le poste d'agent d'accueil. Ses missions sont très diverses : chargée de l'état civil (naissances, décès, certificats d'héritage, cérémonies de mariages et baptêmes civils...), de la location et du suivi des dossiers des réservations de salles. En parallèle, elle s'occupe également de l'accueil physique et téléphonique à la mairie, ainsi que de la préparation des bureaux de vote durant les périodes électorales.

## AMÉNAGEMENTS AU CIMETIÈRE CATHOLIQUE



La commission chargée des équipements communaux avait décidé de procéder à de nouveaux travaux au cimetière catholique.

C'est chose faite !

D'importants moyens ont été mis en place afin de répondre au mieux aux demandes et attentes des familles.

C'est ainsi que ce lieu de recueillement, de souvenir et de mémoire a vu s'installer de nouveaux espaces cinéraires.

Sur la partie haute du cimetière, deux nouveaux puits du souvenir ont été installés en remplacement du premier qui a été condamné. Les familles pourront ainsi disperser les cendres de leur défunt.

La pose d'un nouveau columbarium a également été nécessaire et sa construction s'est faite dans le prolongement des autres, avec un petit aménagement paysager.

La création d'une deuxième série de cavurnes est d'ores-et-déjà prévue et va permettre aux familles de disposer d'un lieu de recueillement plus privé que le columbarium.

Avec ces travaux, la commune accompagne les familles et espère pouvoir leur apporter le lieu le plus précieux pour le souvenir et le recueillement.



## CÉRÉMONIE DU 8 MAI

A cause de la situation sanitaire et des contraintes liées à l'épidémie de Covid-19, la cérémonie du 8 mai a été organisée en format restreint pour l'anniversaire de la victoire de 1945.



## CENTRE DE VACCINATION À COURCELLES-CHAUSSY



C'est une volonté commune des services de l'État, de la mairie de Courcelles-Chaussy et de la Communauté de Communes Haut Chemin Pays de Pange, que de pouvoir installer un centre de vaccination sur le territoire.

La mairie de Courcelles-Chaussy disposant des installations adaptées à cet accueil, le centre a ouvert ses portes à la salle polyvalente le jeudi **18 mars**. Les membres du CCAS, ainsi que les élus, se sont organisés pour assurer une présence quotidienne au centre. Les services techniques organisent l'intendance du centre.

Au final, la coordination de tous les services et des bénévoles permet au centre d'être opérationnel avec des accueils individualisés pour chaque étape du circuit de la vaccination.

Les premières vaccinations Moderna ont concerné **533 personnes** avec un planning complet.

Une deuxième vague de « première injection » s'est organisée du **1<sup>er</sup> avril au 4 avril**, avec une ouverture le dimanche de Pâques et cette fois **1037 rendez-vous** honorés.

Les 2<sup>e</sup> injections se sont faites du **13 au 18 avril** puis du **27 avril au 2 mai**, avec **1521 injections**.

Depuis le **4 mai**, le centre est ouvert au maximum de sa capacité, c'est-à-dire, **6 jours sur 7, du mardi au dimanche, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30**.

C'est actuellement le vaccin Pfizer qui est administré avec une cadence de **160 personnes tous les jours**, soit près de **1000 doses chaque semaine**.

Pour rappel, les rendez-vous sont à prendre directement sur l'application **doctolib.fr**, ou au **03 87 345 345**.

## COMMISSION CONSULTATIVE DE LANDONVILLERS



**Etienne Lognon**  
(allée du Château)  
Maire délégué de Landonvillers  
Président de la commission consultative

Landonvillers est une commune associée à Courcelles-Chaussy depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1973.

Ce statut particulier de fusion-association a créé de plein droit l'institution d'un maire délégué, d'une mairie annexe et la création d'une commission consultative.

Le maire délégué est élu par le conseil municipal de Courcelles-Chaussy et Landonvillers parmi ses membres. Il remplit les fonctions d'officier d'état civil et d'officier de police judiciaire. Il est chargé de l'exécution des lois et règlements de police.

La commission consultative est composée de 9 membres résidant à Landonvillers : 4 membres de droit siégeant au conseil municipal et 5 membres désignés par le conseil municipal parmi les électeurs domiciliés dans la commune associée.

La commission peut se saisir de toute affaire intéressant directement la population ou le territoire de la commune associée et faire des propositions au maire. Elle peut être consultée à l'initiative du maire ou du conseil municipal.

Présidée par le maire-délégué, président de droit, la commission consultative se réunit plusieurs fois par an, ses membres font également partie des commissions communales de Courcelles-Chaussy.



**Armelle Reiser-Lagrué**  
(allée du Château)  
conseillère municipale



**Laurent Garcia**  
(rue de la Fontaine)  
conseiller municipal



**Maire Wujek**  
(clos du Moulin)  
conseillère municipale



**Lucy Lognon**  
(allée du Château)  
membre



**Victor Angotti**  
(allée de Tilleuls)  
membre



**Guy Fabing**  
(allée de Tilleuls)  
membre



**Aline Leroy**  
(allée de Tilleuls)  
membre



**Florian Boss**  
(clos des Jardins)  
membre

## LE LAPIN DE PÂQUES



**Vendredi 2 avril** pas de chasse aux œufs à Landonvillers, consignes sanitaires obligent, mais on a néanmoins pu apercevoir le lapin de Pâques dans les rues de notre village. Il a distribué des friandises aux enfants pour leur plus grand bonheur.

## MARCHE

Dans le cadre de l'Education Physique et Sportive (E.P.S.) à l'école, les classes de l'école élémentaire font régulièrement une marche, lorsque le temps est favorable, dans le but de lutter contre la sédentarité en cette période de restrictions sportives dues à la situation sanitaire.



## ÉCOLE MATERNELLE

Le 19 février a eu lieu le traditionnel carnaval à l'école maternelle « La Bossotte ».

Les enfants étaient déguisés sur le thème des « petites bêtes ».  
La fête a battu son plein et s'est terminée par un goûter traditionnel de beignets !

Tout s'est bien déroulé dans le respect des gestes barrières et de distanciation physique bien sûr.

La conteuse Chantal Kahl est venue présenter son spectacle « *Les aventures de Tite Abeille* » le 18 mars dernier à l'école maternelle de notre commune.

Les classes se sont succédées toute la matinée et les enfants ont beaucoup apprécié cette représentation !





## Le Centre Communal d'Action Sociale : QU'EST-CE QUE C'EST ?



La période de crise que nous vivons a accentué les problématiques sociales de façon générale. Sur notre commune, dès le début du mandat en mars 2020, les missions et actions du CCAS ont pris tout leur sens.

### Rôle et missions du CCAS

« Les Centres Communaux d'Action Sociale sont des établissements publics dont le rôle principal est **d'orienter, recevoir et conseiller le public** sur les démarches à effectuer dans le domaine social ».

« Le CCAS est une institution locale d'action sociale et met, à ce titre, en place une série d'actions générales de prévention et de développement social dans la commune où il siège, tout en collaborant avec des institutions publiques et privées.

Pour cela, il développe des activités et missions (dans le cadre légal et facultatif), visant à assister et soutenir les populations concernées telles que les personnes handicapées, les familles en difficulté ou les personnes âgées, en gérant des services utiles comme des crèches, des centres aérés ou des maisons de retraite.

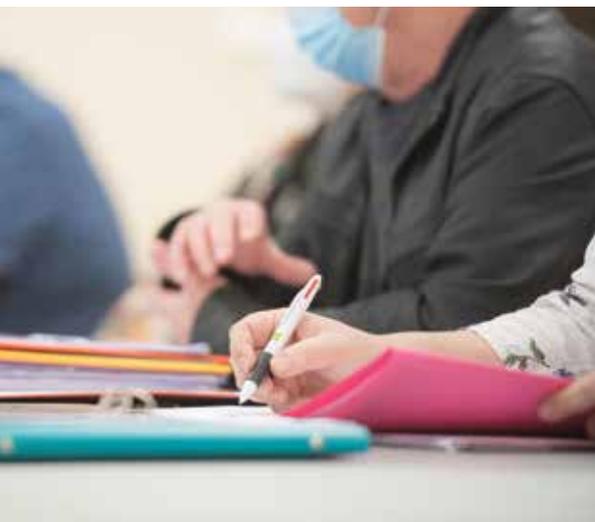
Dans le cadre de missions sociales légales, le CCAS s'investit dans des demandes d'aide sociale (comme l'aide médicale), et les transmet aux autorités ayant en charge de prendre ces décisions.

Dans le cadre de l'aide sociale facultative, le CCAS s'occupe de services tels que les secours d'urgence, les colis alimentaires ou encore les chèques d'accompagnement personnalisé. En bref, l'essentiel de la politique sociale de la commune.

Enfin, le CCAS supporte financièrement et techniquement certaines actions sociales dont l'intérêt va directement aux habitants de la commune. »

Source : [aide-sociale.fr](http://aide-sociale.fr)

## ACTIONS MISES EN PLACE DEPUIS MARS 2020



- Mise en place d'une ligne d'urgence les week-ends pour les personnes vulnérables
- Répérage des situations de personnes qui nécessiteraient une attention particulière
- Liaison avec le directeur de la Maison de Clervant pour les résidents
- Actions sur le portage de denrées ou livraisons à domicile
- Actions ponctuelles auprès des personnes vulnérables (visites, appels téléphoniques)
- Livraisons de masques et brumisateurs au domicile des personnes vulnérables pendant la canicule
- Achat de masques pour les enfants de l'école primaire, comme suite aux consignes sanitaires du port du masque dès 6 ans
- Création du logo
- Création d'une adresse mail
- Liaison avec les organismes de logements pour les seniors.
- Liaison avec le service de soins à domicile
- Création « d'une aide à la licence » sportive et culturelle en faveur des jeunes de 5 à 18 ans
- Organisation de permanences pour les personnes violentées (association Inform'elles)
- Travail de partenariat avec l'assistante sociale de secteur
- Travail de partenariat avec la Maison de Clervant
- Ecoute, conseil et orientation par téléphone ou par mail, en fonction des sollicitations.
- Octroi d'aides financières sur demande de l'assistante sociale de secteur
- Achat de chocolats en fin d'année aux résidents de Clervant.
- Gestion organisationnelle du centre de vaccination avec mise à disposition des bénévoles.

## LES MEMBRES DU CCAS

Le nombre d'administrateurs du CCAS est fixé à 10, soit 5 membres élus et 5 membres nommés.

**Jean Claude Chenevé**

« Je voulais participer au CCAS pour aider les personnes âgées et accorder mon temps libre pour le bien être de tous »



**Sandrine Laglasse**

« La richesse de l'équipe : nos différences qui nous rendent complémentaires dans les actions à mener. Nos points communs : des yeux pour voir les besoins, des oreilles pour les entendre, une bouche pour prononcer des paroles réconfortantes et une équipe pour agir. »



**Chantal Picard**

« Depuis 1985, j'ai une passion pour le social, c'est ainsi que j'ai rejoint diverses associations sanitaires et sociales allant même jusqu'à passer, à 40 ans, un BTS en Economie Sociale et Familiale avec un but : travailler auprès des personnes âgées. Puis le rythme de vie a repris son cours et en 1995, lorsque le maire de l'époque m'a sollicitée pour rentrer au CCAS, j'ai tout de suite accepté car sa demande me permettait de me rendre utile suite à ma formation. Le nouveau CCAS mis en place courant 2020 évolue de jour en jour pour être plus proche et à l'écoute des habitants des communes. Ce nouveau parcours remet ma passion et mon engagement au premier rang. Il est très utile de venir en aide aux habitants quel que soit leur âge en donnant les renseignements nécessaires (à qui, où s'adresser, etc.) pour remplir les divers papiers, obtenir des aides humaines ou financières, gérer un budget afin d'éviter les problèmes financiers »



**Nicole Burger  
(Conseil municipal)**

« Depuis mon arrivée à Courcelles-chaussy, j'ai toujours œuvré bénévolement au sein de nombreuses associations. Le contact humain est très important pour moi et c'est la raison primordiale qui m'a fait entrer au CCAS afin d'apporter aide, réconfort et soutien aux personnes âgées.

Grace au dynamisme et à la volonté des membres, nous essayons de mettre en place de nouveaux projets pour le bien-être de tous »



**Eric Bittler**

« J'ai souhaité intégrer l'équipe du CCAS pour m'engager davantage dans les différentes actions sociales dédiées aux familles. La solidarité et l'accompagnement de tous les habitants de Courcelles-Chaussy et Landonvillers sont au cœur de l'action du CCAS »



**Christelle Barthel  
(Conseil municipal)**

« Le citoyen au centre de nos préoccupations. Voilà la mission essentielle qui est le moteur du CCAS. Les membres qui le composent actuellement ont une volonté évidente de créer une dynamique sociale sur la commune et ont des idées et des compétences qui profiteront aux habitants. Je peux travailler avec eux en toute confiance, avec une solidarité dans la mise en place des actions, et un esprit d'équipe certain »



**Régine Gresset  
(Conseil municipal)**

« Au cœur du CCAS : depuis un an, nous avons constitué une équipe dynamique, soucieuse d'intensifier nos solidarités au plus près des besoins de chacune et chacun d'entre vous »



**Luc Giamberini  
(Maire)**

« Je suis heureux de travailler avec tous les membres du CCAS. J'ai l'impression d'avoir, grâce à vous, 10 ans de moins et surtout 10 fois plus d'énergie à consacrer à mes engagements pour les 6 ans à venir »



**Nathalie Lecat**

« Une équipe dynamique qui prend à cœur ses missions »



**Angèle Lippolis  
(Conseil municipal)**

« Une solidarité et des actions de proximité »



**Patricia Canteri  
(Conseil municipal)**

« Notre point commun, la volonté d'aider, d'accompagner, de relier les gens qui ont des compétences, aux personnes qui en ont besoin, de garder toutes les petites flammes vives »



# dossier

# Votre CCAS à ouvert

## AIDE À L'ADHÉSION

Le CCAS a acté la **création d'une aide financière de 10 euros** en faveur de nos jeunes habitants, s'inscrivant dans l'une des associations de nos communes et qui vient en **déduction du coût de l'adhésion**.

Cette aide, valable à partir du 1<sup>er</sup> juin jusqu'au 30 octobre 2021, sera directement versée à l'association, sous réserve que les démarches administratives soient effectuées.

**La démarche, que nous avons voulu la plus simple possible, consiste :**

- ▶ **pour les familles** : compléter le formulaire (disponible en mairie et téléchargeable sur notre site internet, onglet CCAS) et joindre les 2 documents justificatifs demandés. La famille remettra le formulaire, à l'association choisie, au moment de l'inscription de leur enfant.
- ▶ **pour les associations** : réceptionner le formulaire et les pièces justificatives, le compléter dans le cadre réservé, et l'envoyer en mairie pour la mise en paiement.

Le souhait du CCAS est de pouvoir permettre à un maximum de jeunes d'accéder au milieu associatif et d'aider au mieux les associations avec un versement direct pour faciliter les débuts de reprise d'activité.

**FORMULAIRE DE DEMANDE DE PRESTATION « AIDE A L'ADHESION DES ENFANTS DE 5 A 18 ANS »**



**CADRE RESERVE AU PARTICULIER**

Nom et Prénom de l'enfant concerné : \_\_\_\_\_  
Date de naissance : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

**CADRE RESERVE A L'ASSOCIATION**

Nom de l'association : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Responsable associatif à l'origine de la demande : \_\_\_\_\_  
NOM : \_\_\_\_\_ PRENOM : \_\_\_\_\_  
Date de l'adhésion : \_\_\_\_\_

Représentant(e) de l'enfant : \_\_\_\_\_  
Je soussigné Mr / Mme : \_\_\_\_\_

Et

Représentant(e) de l'association : \_\_\_\_\_  
Je soussigné Mr / Mme : \_\_\_\_\_

Sollicitons l'octroi de l'aide à l'adhésion de 10 Euros, déductible du montant de la cotisation/adhésion de l'Association.  
Et certifions sur l'honneur l'exactitude des renseignements indiqués sur ce document.

Le CCAS est une association d'intérêt général reconnue d'utilité publique par décret en date du 10/05/1968. Elle est soumise à la loi n° 501 du 6 mai 1900 relative aux associations de personnes et à la loi n° 571 du 6 mai 1906 relative aux associations de personnes.

Fait à \_\_\_\_\_ Le \_\_\_\_\_

Signature Représentant(e) de l'enfant \_\_\_\_\_ Signature Représentant(e) de l'association \_\_\_\_\_

### RÈGLEMENT

#### Bénéficiaires de la prestation

- ▶ Les enfants dont la résidence familiale et habituelle se situe sur la commune de Courcelles-Chaussy ou Landonvillers, âgés de 5 ans au minimum et au maximum de 18 ans au 31/12/2021.
- ▶ Une activité subventionnée par enfant.
- ▶ L'inscription à une activité sportive ou culturelle doit se faire dans l'une des associations officiellement recensées de Courcelles-Chaussy et Landonvillers.

#### Pièces à joindre à la demande de prestation de l'année civile

- ▶ Justificatif de domicile
- ▶ Livret de famille

Montant de l'aide accordée : 10 € en versement direct à l'association  
Date limite de dépôt de dossier : 30/10/2021

## DE JOLIS TÉMOIGNAGES

 *entré sur nos Concitoyens,*

 *onseiller et créateur de lien,*

 *fin que chacun reste acteur de sa vie,*

 *achez que le C.C.A.S est là !*

### LE CCAS EN VERS

*Quatre petites lettres pour de grands projets,  
Une équipe appelée par la municipalité  
Pour œuvrer à toutes sortes de difficultés,  
Des seniors, des parents et des écoliers*

*Face aux réalités de la société  
Et soucieuse de l'essor de la cité,  
L'équipe réfléchit régulièrement en soirée  
À des moyens pour améliorer les idées,*

*Musicales ou sportives, toutes les activités  
Adolescents, jeunes et moins jeunes, tous concernés.  
Bien « vivre ensemble » à Courcelles et Landonvillers  
Avec un mot d'ordre : la solidarité  
Et l'accompagnement des tous les foyers  
Dans toutes les démarches à effectuer.*

*Être attentif les uns les autres, les écouter  
Les respecter et de son temps donner.  
Telles sont les missions à l'équipe attribuées :  
Démâquer toutes les difficultés  
Que les habitants peuvent rencontrer.*

## ÉCLAIREUSES ÉCLAIREURS DE FRANCE



Nous enregistrons de plus en plus de demandes d'adhésion au sein du groupe.  
Nous sommes toujours à la recherche du jardin partagé, que nous utiliserons avec le périscolaire de Courcelles-Chaussy.

### NOUVELLES DIRECTRICES

**Stéphanie Brullefert et Jessica Falentin**

Toutes nos félicitations pour leurs nominations.

Pour les activités, nous avons rajouté des journées équitation.

### Donc pour les Aventuriers de la Nied nous proposons :

- ▶ Formation premiers secours
- ▶ Stage survie pour les volontaires
- ▶ Stage d'équitation.

### CAMPS D'ÉTÉ DANS LES VOSGES

**1<sup>er</sup> au 8 août**

Lutins et louveteaux (de 6 à 11 ans)

**1<sup>er</sup> au 22 août.**

Éclaireurs, éclaireuses

### CONTACT

**Fabrice Brullefert**  
06 61 88 62 10



## LE TENNIS CLUB DE COURCELLES-CHAUSSY



### CONTACTS

**Christian Glanois, président**  
06 26 69 30 37

**Georges Baudouin, secrétaire**  
06 07 96 30 73

Après une année 2020 très chamboulée et un début 2021 très compliqué, le Tennis Club de Courcelles-Chaussy essaie de retrouver ses marques pour cette reprise d'activité en réorganisant au mieux l'ensemble des créneaux horaires d'entraînement sur les terrains extérieurs et ce, afin de redonner du plaisir à ses adhérents. Le Tennis Club de Courcelles-Chaussy a pour principal objectif de nous réunir autour d'une passion : le tennis. Le club de tennis de Courcelles est ouvert à toutes et tous, soucieux de vous apporter avant tout du plaisir, dans un esprit convivial et chaleureux.

### NOUS PROPOSONS DEUX SECTIONS

**Loisir** (mise à disposition des infrastructures sans nécessairement suivre les cours),

**Initiation/perfectionnement.**

Que vous soyez débutants ou initiés, enfants, ados ou adultes, que vous souhaitiez prendre des cours ou pas, le Tennis Club de Courcelles-Chaussy vous offre de multiples formules d'abonnements. Alors n'hésitez pas à nous contacter et sachez qu'une séance d'essai est toujours possible et gratuite ! Rejoignez-nous ! On vous attend ! Et n'oubliez pas que le plus important c'est de prendre plaisir et partager de bons moments sur les courts !

### Cotisation 2021/2022 club licence comprise

Adulte	110 €	Accès salle et courts extérieurs illimités
	40 €	Accès courts extérieurs
2 <sup>e</sup> membre de la famille	95 €	
Enfant et jeune	95 €	Accès salle, accompagné d'un adulte licencié
	30 €	Accès courts extérieurs, accompagné d'un adulte licencié

### Ecole de tennis, entrainements adultes (licence comprise)

École de tennis	135 €	1H de cours, Accès salle, accompagné d'un adulte licencié
		Accès courts extérieurs
Entrainements adultes	200 €	1H30 de cours, accès salle
Entrainements jeunes	170 €	1H30 de cours, accès salle accompagné d'un adulte licencié
		Accès courts extérieurs

# Vie associative

## CLUB RS 57



La situation sanitaire permettant à nouveau de circuler librement, notre CLUB RS 57 a pu organiser le premier itinéraire pour une sortie entre passionnés.

Celui-ci nous a permis de faire une boucle de 113 km par les petits villages de Moselle et Meurthe-et-Moselle avec une pause à mi-chemin sur les hauteurs du village de Sainte-Geneviève (54).

Ce fut l'occasion de faire respirer les moteurs de nos Renault Sport d'hier et d'aujourd'hui dans le respect des règles du code de la route et de partager un moment convivial.

De nombreuses autres sorties sont d'ores et déjà prévues (essais pistes, balades dans les Vosges avec Roadbook, expositions statiques, etc.)

Vous êtes possesseur d'une Renault Sport, n'hésitez pas à nous contacter.

### CONTACTS

**Francis Reichrath** *vice-président*  
**03 87 64 14 27 - 06 61 73 08 94**  
✉ [club.rs.57@orange.fr](mailto:club.rs.57@orange.fr)  
[club.quomodo.com/club-rs-57](http://club.quomodo.com/club-rs-57)  
[www.facebook.com/Clubs57](http://www.facebook.com/Clubs57)

## COURCELLES-CHAUSSY HANDBALL



Le Courcelles-Chaussy Handball ouvre pour la rentrée de septembre, une section BabyHand pour les enfants de 3 et 4 ans. Pour la saison 2021/2022, sont concernées les années de naissance 2016 à 2018.

Nous accueillons donc maintenant les handballeurs de 3 à 77 ans.

Nous souhaitons remercier la mairie pour son soutien. Cela nous permet de continuer nos activités en extérieur dans la cour de l'école élémentaire.

### CONTACTS

**Philippe Molter** *Secrétaire*

✉ [courcelles.chaussy.handball@gmail.com](mailto:courcelles.chaussy.handball@gmail.com)

[www.cchb.fr/contactez-nous/](http://www.cchb.fr/contactez-nous/)

## CLERVANT : LE GRAND RETOUR DE L'ACCORDÉON !

Après une campagne de vaccination réussie, les résidents de l'EHPAD ont eu le plaisir de partager un après-midi leur rappelant le bon vieux temps !

Autour d'une belle prestation d'accordéon, sur des musiques populaires et d'époque, le visage des résidents oscillait entre sourires et nostalgie.

Certains résidents ont été jusqu'à se laisser tenter par quelques pas de danse pour le plus grand plaisir des musiciens, du personnel et surtout des autres résidents !

**De belles émotions et de bons souvenirs qui vont rester gravés !**

L'après-midi s'est terminé autour d'un goûter maison préparé spécialement pour l'occasion : chocolat / fruits rouges. Après l'ouïe, ce fût aux papilles de se régaler !



## CHANGEMENT DE CHEF D'UNITÉ CHEZ LES SAPEURS-POMPIERS



Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021, le **Lieutenant Frédéric Cattai** assure le commandement de l'unité opérationnelle de Courcelles-Chaussy.

A 35 ans, ce nouvel officier, sapeur-pompier volontaire originaire de l'Unité Opérationnelle de Rémyilly, prend ses marques dans sa nouvelle structure d'accueil. Il connaît déjà bien son environnement puisque les deux unités

appartiennent au même bassin opérationnel au sein de la 5<sup>e</sup> compagnie d'incendie et de secours Metz-Orne.

Fort d'un potentiel humain regroupant 45 personnels volontaires et 2 sapeurs-pompiers professionnels, l'Unité de Courcelles-Chaussy est un centre stratégique dans le maillage départemental.

Positionnée en périphérie de l'agglomération messine et intégrée dans une zone rurale active, cette unité est dans un carrefour facilitant la projection sur les secteurs opérationnels limitrophes que ces sapeurs-pompiers renforcent ou appuient. Leur engagement sans faille permet d'assurer la protection de la population, des biens et de l'environnement. L'activité opérationnelle dépasse les 600 interventions par an.

### Les missions courantes sont diversifiées :

secours à personne, incendie, accident de circulation, opérations diverses.

### A cela s'ajoutent les spécialisations de nos équipes dans différents domaines :

feux de forêts, sauvetage d'animaux, sauvetage en milieux périlleux, sauvetage-déblaiement, risque chimique, etc. En parallèle de l'activité opérationnelle, la structure accueille tout au long de

l'année des formations initiales ou de perfectionnement pour les sapeurs-pompiers du SDIS (secours à personne, incendie, etc).

Bien entendu, l'avenir du centre se travaille au quotidien. L'Unité compte une section de Jeunes-Sapeurs-Pompiers qui, durant 4 années, se préparent pour devenir ensuite sapeurs-pompiers volontaires ou, pour certaines et certains, de futurs sapeurs-pompiers professionnels. C'est une grande fierté d'accueillir, de former et d'accompagner cette jeunesse engagée.

### Être sapeur-pompier volontaire est un engagement citoyen.

**Vous souhaitez intégrer nos effectifs ?  
Vous désirez avoir plus de renseignements sur les activités et les modalités ?**

### CONTACT

Adjudant NEIS Cyril

✉ cyril.neis@sdis57.fr

06 29 63 41 72 - 03 87 64 01 52

Notre engagement c'est votre protection et assistance.

Prenez soin de vous et de vos proches.

## « UNE ROSE ... UN ESPOIR »

La situation sanitaire semble s'améliorer et si cela perdure, nous devrions pouvoir organiser notre manifestation « Une rose... un espoir » en 2021.

L'ensemble des membres du comité, sous la direction de Sonia notre présidente, est prêt. Notre prochaine réunion permettra de préparer cet événement.

Tous nos motard(es) et bénévoles sont également prêts afin de participer à cette opération. Notre site Internet permettra prochainement aux motard(es) et passager(e)s de s'inscrire.

Nous allons également nous rapprocher de nos partenaires fidèles. Nous vous savons toutes et tous à nos côtés et espérons rapidement un retour à la vie normale. Prenez soin de vous.

Amitiés motardes



### CONTACTS

Francis Reichrath - 06 61 73 08 94

30 avenue des Roses - 57530 Courcelles-Chaussy  
altair11@orange.fr

[www.uneroseunespoircc.fr](http://www.uneroseunespoircc.fr)

<https://www.facebook.com/>

Une-rose-un-espoir-secteur-de-Courcelles-Chaussy





## HOMMAGE À GÉRARD LÉONARD

**Gérard Léonard, figure de Courcelles-Chaussy et du département, est décédé le 1<sup>er</sup> avril 2021.**

Gérard Léonard, médecin généraliste, arrive à Courcelles-Chaussy en 1965 à la suite du départ en retraite du Dr Turck. Il s'investit tout de suite dans la vie de la commune en rejoignant le corps des sapeurs-pompiers et est nommé médecin capitaine.

Il crée un cabinet médical, à l'époque il était seul pour couvrir la canton de Pange composé de 16 communes. En mars 1985 naît l'Association Sanitaire et Sociale Courcelloise qui rassemble la plupart des professionnels de la santé avec pour objectif la concertation pour mieux répondre aux besoins sanitaires et sociaux de la population.

Son projet le plus important : ouvrir une maison d'hébergement et d'accueil pour personnes âgées qui va devenir la Maison de Clervant (unité de vie). Fin avril 1987 création de l'AMSAD (Association de Maintien et de Soins À Domicile) avec ouverture, en novembre 1987, du SSIAD (Service de Soins Infirmiers À Domicile) pour les cantons de Pange et de Vigy.

La maladie rattrape Gérard Léonard, qui décède le 1<sup>er</sup> avril 2021.  
**Jusqu'au bout il demandera « alors, comment ça va à Courcelles ? »**

Le Syndicat des Initiatives de Courcelles-Chaussy est en deuil.

Alors que nous allions fêter, cette année, les 20 ans de sa création par Gérard Léonard, voilà que son départ nous laisse dans la tristesse et la douleur.

C'est sous son impulsion que le syndicat a initié nombre de projets.

Gérard Léonard a œuvré aussi pour le rapprochement de Courcelles-Chaussy avec Ludweiler, perpétuant ainsi le lien qui unit ces deux villes à travers l'histoire des huguenots en fuite après la Révocation de l'Edit de Nantes.

C'est ce souvenir qu'il laisse aux adhérents du Syndicat des Initiatives mais aussi à tous ceux qui l'ont connu avec l'envie de continuer son œuvre.

## LA GAZETTE DE THOMAS *Une Oreille pour Thomas*



Chers amis,

Cela fait maintenant quelques mois que nous sommes rentrés de notre séjour aux Etats Unis pour l'opération de Thomas. Cette aventure, outre Atlantique, fût intense en émotions et **nous souhaitons partager avec vous les moments forts de ce voyage, en quelques photos.**

Nous sommes partis de Varize le dimanche 25 janvier en direction de l'aéroport Roissy. Décollage prévu le 26 janvier à 11h55 pour San Francisco. J'ai même eu la chance de fêter mon anniversaire aux USA, la veille de mon opération !

**Le 28 janvier : jour de l'opération.**

Après **5 heures d'opération**, le Dr Roberson a montré la photo de ma nouvelle oreille à mes parents, ils sont très émus. Ma nouvelle oreille est protégée par une coque durant 2 semaines. Dès le 2<sup>e</sup> jour, j'entends déjà. La coque est retirée le 12 février.

**Un Grand merci aux Dr Reinisch et Roberson qui m'ont opéré.**

Grâce à eux, je peux maintenant entendre de mes deux oreilles.

**Un immense merci à vous tous qui m'avez soutenu dans cette aventure. Sans vous rien n'aurait été possible.**



**RAPPEL**

**CORRESPONDANTE  
du Républicain Lorrain**

Chantal PICARD, correspondante du Républicain Lorrain depuis début 2005, vous rappelle que vous pouvez la contacter pour diverses occasions : annonce de naissance, photographie de mariage, nécrologie, la vie des communes de Courcelles-Chaussy, Landonvillers, Pont-à-Chaussy, etc.

« Si vous apprenez quelque chose de particulier sur un sujet qui pourrait intéresser les habitants, merci de me contacter en journée pour un éventuel article qui pourrait passer après accord si besoin avec le RL ».

En cas d'absence vous pouvez laisser un message avec votre nom, le sujet et n° de tél.

Chantal PICARD **03 87 64 02 70**

**OPÉRATION  
TRANQUILLITÉ VACANCES**

*Gendarmerie*

Partez en vacances en toute tranquillité, avant de partir, contactez :

**[www.gendarmerie.interieur.gouv.fr/zooms/operation-tranquillite-vacances2](http://www.gendarmerie.interieur.gouv.fr/zooms/operation-tranquillite-vacances2)**

**14 JUILLET Feux d'artifice**

Le 14 juillet, le feu d'artifice aura bien lieu sous réserve des conditions météorologiques.

Il sera tiré sur les hauteurs de Courcelles-Chaussy afin que tous les habitants de nos communes puissent en profiter.



**En bref**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																

**Horizontalement**

**1.** Au Moyen Age nom du village côté protestant - **Bonnes** - **2.** Hassium - Sert à transcrire le rire - Venu au monde - Arsenic - Carte à jouer - **3.** Vacances - Griffes d'une patte chez certains animaux - **4.** Accessoires d'usage domestique - Métal - Partie terminale de la tige de certaines graminées - **5.** Personne d'une patience exemplaire - Osmium - Escarpement rocheux qui borde une combe - **6.** Pronom personnel - Impératrice de Russie - **7.** Arbuste à fleurs appartenant au genre rhododendron - Vaste étendue d'eau - Se trouve dans la définition précédente - **8.** Exprime l'unité - Personnel - Note - Iridium - Grande quantité - **9.** Privée de son sommet - Action de tresser

**Verticalement**

**1.** Au Moyen Age nom du village côté catholique - **2.** Pièces rigides du squelette - Société Anonyme - Note - **3.** Métal léger - **4.** Traverse le village - **5.** Emission de sons musicaux - Exprime la douleur - **6.** Césium - Personnel au féminin - **7.** Attachait - En matière de - **8.** Conjonction négative - Pronom personnel - **9.** Résine qui dégage son parfum - Strontium **10.** Commune de l'Ornes - Oreille attentive - **11.** Monnaie suédoise - **12.** Baryum - Dieu égyptien et Roi mythique - **13.** Entreprendre avec assurance - Dieu du Soleil - **14.** Démonstratif - **15.** Sport fait en vacances - Saison chaude - **16.** Ecrivain grec - Note - **17.** Un jeune enfant des milieux populaires ou Petit canarie jaune - En admettant que

**SOLUTION**

**Horizontalement**  
1. Courcelles - bonnes - 2. hs - ha - nr - as - as - 3. vacances - ergot - 4. ustensiles - or - épi - 5. saint - os - crêt - 6. te - tsarine - 7. azalée - mer - sel - 8. un - ils - ir - tas - 9. étêtée - tressage

**Verticalement**  
1. Chaussy - 2. osi - sa - ut - 3. titane - 4. ravenez - 5. chant - aie - 6. cs - elle - 7. lait - es - 8. ni - te - 9. encens - sr - 10. sees - amie - 11. ore - 12. ba - osiris - 13. oser - ra - 14. ces - 15. nager - ète - 16. esope - la - 17. titi - si

**QUELQUES  
INFOS UTILES**

**Mairie de Courcelles-Chaussy**

Tel. : 03 87 64 00 32

Ouverture :

lundi de 9h à 11h et de 17h à 19h,  
mardi de 9h à 11h et de 13h à 16h,  
mercredi de 9h à 11h  
jeudi de 8h à 11h et de 13h à 16h,  
vendredi de 9h à 11h et de 13h à 16h

**Bibliothèque municipale**

Tel. : 03 87 64 08 12

Ouverture :

mercredi et samedi de 9h30 à 12h30,  
14h à 18h30

**Mairie annexe de Landonvillers**

Tel. : 03 87 64 26 34

Ouverture : le lundi de 18h à 19 h

**Salle polyvalente**

Tel. : 03 87 64 25 09

**Déchetterie**

Ouverture : lundi, mercredi, vendredi de 13h30 à 18h30, samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30

**Poste**

Du lundi au vendredi 9h/12h et 14h/16h30  
Samedi : 9h/12h

**Site Internet : [www.courcelleschaussy.com](http://www.courcelleschaussy.com)  
Mail : [mairie@courcelleschaussy.com](mailto:mairie@courcelleschaussy.com)**

**Le Ravenez n° 148 - Été 2021**

Directeur de publication : Luc Giamberini, maire.  
Equipe de rédaction : P.Fagnoni, P.Rasquin, A.Reiser, M. Wujek, S. Rongvaux, A. Lippolis, C. Picard, C. Schang, A. Leroy, C. Barthel.  
Conception graphique : Lez'Arts boutique 06 21 41 37 59.  
Impression : Imprimerie l'Huillier. Dépôt légal : juin 2021.  
Imprimé sur papier respectueux de l'environnement

# Les partenaires du Ravenez

**Artisan Boulanger-Pâtissier-Glacier**  
Cuisson toute la journée.  
Viennoiseries maison pur  
beurre, Pâtisseries et  
Glaces maison.

4 fois lauréat du concours de la meilleure  
galette aux amandes de Moselle

[www.facebook.com/boulangerie.gaston](http://www.facebook.com/boulangerie.gaston)  
14 rue de la boudière - Courcelles-Chaussy  
Tél. : 03.87.63.17.52 Fermeture le jeudi

**Pompes-Funèbres et  
Marbrerie Boulaigeoise**  
12, rue Alexis Weber  
57220 Boulay-Moselle  
[pompesfunebres.boulay@orange.fr](mailto:pompesfunebres.boulay@orange.fr)

Tél.03 87 79 13 60  
Fax.03 87 57 52 85

Entreprise de  
Peinture  
**Poinsignon**  
Décor

**Peinture - Papiers peints  
Façades - Revêtements sols**  
46, rue du Maréchal Leclerc - Courcelles-Chaussy  
Tél.-Fax : 03 87 64 34 56 - Port. : 06 82 27 28 83

**GROUPAMA TOUJOURS  
PROCHE DE VOUS**

**VOTRE AGENCE**  
8, la Tannerie - 57070 St Julien-les-Metz  
Tél. 03 87 18 86 79

Retrouvez-nous sur [groupama.fr](http://groupama.fr)

Carole régionale d'assurance mutuelle agricole Groupama Grand Est, entreprise régie  
par le Code des Assurances.

**CER**  
C'EST RÉUSSIR

**AUTO-ECOLE**  
**GENNIGES**  
50, avenue Charles de Gaulle  
57530 Courcelles-Chaussy  
**06 61 19 56 29 • 03 87 64 06 31**

**Formations B** traditionnelle et anticipée (dès 15 ans)  
Agrément n° E 02 057 0850 0

**Centre de récupération de points du permis de conduire en Moselle**  
(Metz, Talange, Amnéville, Sarrebourg)  
Agrément n° R 13 057 0001 0

**www.cer-genniges.com**  
Etablissement juridiquement et financièrement indépendant, adhérent à l'Association des CER (loi 1901)

**POMPES FUNEBRES - MARBRERIE**  
**ACQUAVIVA**  
Confiance - Expérience - Compétence  
Une entreprise familiale à vos côtés !

URGENCE DÉCÈS - PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE 24H/24 - 7J/7  
**03 87 65 38 74**

Chambre funéraire "La Roselière"

- Organisation d'obsèques
- Monument funéraire
- Contrat obsèques
- Caveau funéraire
- Transport de corps
- Remise en état
- toutes distances

[www.pf-acquaviva.fr](http://www.pf-acquaviva.fr)  
**86 rue Costes et Bellonte - 57155 - MARLY-FRESCATY**

**Quentin DUHAUT**  
O.D. ESPACES VERTS

Entretien des espaces verts,  
tailles des arbres fruitiers et  
maintenance des différentes machines

15, allée du Muguet - 57530 COURCELLES-CHAUSSY  
**07 70 15 95 05**  
[qdespacesverts@gmail.com](mailto:qdespacesverts@gmail.com)

03 87 64 02 74 • 06 29 50 25 13

**JACQUEMIN**  
Chauffage • Sanitaire  
Travaux d'aménagement  
Plâtrerie • Plaquiste

mail: [chauffage.jacquemin@sfr.fr](mailto:chauffage.jacquemin@sfr.fr)  
3, Allée des Jonquilles • 57530 Courcelles-Chaussy

**GARAGE  
SAINT JEAN**

ENTRETIEN ET RÉPARATION TOUTES MARQUES  
VOITURES ET VÉHICULES UTILITAIRES

CARROSSERIE - PEINTURE  
PNEUMATIQUE - GÉOMÉTRIE  
CLIMATISATION - DIAGNOSTIC  
RÉPARATION - REMPLACEMENT PARE BRISSE

ZA SAINT JEAN - COURCELLES CHAUSSY  
TEL: 03 87 64 11 51

**Intermarché**  
COURCELLES-CHAUSSY

Ouvert du Lundi au Samedi  
de 8h30 à 19h30

Une équipe sympathique &  
dynamique à votre service

Toutes Créations Florales  
Carole et Odile à votre service

**Chantefleurs**  
Fleurs & Cadeaux

7, avenue Charles de Gaulle  
57530 COURCELLES-CHAUSSY  
Tél. 03 87 64 07 59

carole.bouget@efac-chaussy.fr  
Nouvelle Activité - Entretien des espaces verts

**Be Harmony**

VOUS PROPOSE  
**ARRÊT DU TABAC**  
**PERTE DE POIDS**  
**STRESS BURN OUT**  
**MENUS PAUSES**  
**DIÉTÉTIQUE**

Le laser vous offre la CHANCE  
de réaliser vos objectifs dès la 1<sup>ère</sup> séance !  
→ Sans effets secondaires  
→ Sans prise de poids  
→ Sans douleur  
→ Taux de réussite élevé

[www.be-harmony.fr](http://www.be-harmony.fr)

**natura**  
aménagement paysagers

Pavage • Dallage • Aménagement extérieur

[www.natura-amenagements.fr](http://www.natura-amenagements.fr)

Tel: 03 87 57 71 26  
[contact@natura-amenagements.fr](mailto:contact@natura-amenagements.fr)

3 rue des Charmes  
57530 MAIZEROY

**Optic2000**

Mathieu ECK  
Opticien diplômé

Votre opticien  
s'engage

49, avenue de la Libération  
57530 COURCELLES-CHAUSSY  
Tél. : 03 87 57 80 15  
Fax : 03 87 69 30 75  
[courcelles@opticienstep.com](mailto:courcelles@opticienstep.com)

**MITTELBRONN Yannick**

Abattage  
Élagage  
Entretien espaces verts  
(tonde, taille, ...)

4 Allée des écoles  
57530 COURCELLES-CHAUSSY

06 88 91 21 73

**Pascal LAGLASSE**

A battage  
Élagage • Entretien espaces verts  
(tonde, taille, ...)

57530 LANDONVILLERS  
Tel. : 06.75.93.39.88

**COURCELLES-CHAUSSY**

Plus de **50**  
VARIÉTÉS  
DE PIZZAS !

UNE ÉQUIPE  
DYNAMIQUE  
À VOTRE  
SERVICE !

**VEENSTRA PIZZA**

03 87 64 28 19

Ouvert 77 de 11h00 à 13h30 et de 17h30 à 22h00  
100% viande mâlée et émincée séchée. Fermez !  
Ouvert les jours fériés de 17h30 à 22h.

**LCB**

LECONTE COUVERTURE BÂTIMENT  
COUVERTURE • ZINGUERIE • BARDAGE  
Mr LECONTE Rémi

3 rue Roger Mazaurec  
57530 COURCELLES - CHAUSSY  
Tél. 07 60 74 91 29

Tél. 03 87 64 12 41

**Maison  
Preisler**  
Pains  
Pâtisseries  
Traiteur

Le savoir-faire  
d'un artisan

14 av. Gal DE GAULLE - 57530 COURCELLES-CHAUSSY  
[facebook.com/boulangerie.patisserie.preisler.eric](http://facebook.com/boulangerie.patisserie.preisler.eric)  
[www.boulangerie-preisler.fr](http://www.boulangerie-preisler.fr)

**CHAUFFAGE DANTAN**

ZA Saint Jean - 57530 Courcelles-Chaussy  
**+ de 20 ans d'expérience !!!**

Installation et entretien de :  
- chaudière gaz, fioul, bois, granules  
- pompe à chaleur- panneaux solaires  
- plancher chauffant  
- climatisation

Plomberie - Sanitaire - Adoucisseur  
Salle de bain clé en main

**03 87 64 16 48**  
[www.chauffage-dantan.fr](http://www.chauffage-dantan.fr)